



Government Gazette

Buitengewone Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 183.

STAATSTENDERBULLETIN No. 183.

Vol. 28.]

PRETORIA, 27 OCTOBER 1967.
27 OKTOBER

[No. 1880.]

INDEX.

	Pages
State Tender Board Tenders: Public Services.....	1-8
State Tender Board Tenders: Special Services.....	8-10
Tender Results.....	10-12
Railway Tenders.....	12-14

INHOUDSOPGAWE.

	Bladsye
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.....	1-8
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.....	8-10
Tenderuitslae.....	10-12
Spoorwegtenders.....	12-14

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernummer word in verseëelde koeverte verlang. Die tendernummer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

OFFICE OF THE STATE BUYER. (PUBLIC SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Public Services), 323 Schoeman Street, or Private Bag 49, Pretoria (Telephone 8-2681, extensions 40 and 56).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER. (OPENBARE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Openbare Dienste), Schoemanstraat 323, of Privaatsak 49, Pretoria (Telefoon 8-2681, bylyne 40 en 56).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm. en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 2/68/L.....	Acids: 1 January 1968 to 31 December 1968..... Sure: 1 Januarie 1968 tot 31 Desember 1968	27 Nov. 1967.
R.T. 152/1/67/L.....	Photographic paper: Period ending 31 March 1968..... Fotografiese papier: Tydperk wat eindig op 31 Maart 1968	29 Nov. 1967.
R.T. 180/68/L.....	Absolute alcohol, ether and rectified spirits: 1 January 1968 to 31 December 1968..... Absolute alkohol, eter en gerektifiseerde spiritus: 1 Januarie 1968 tot 31 Desember 1968	28 Nov. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8205/C.....	Crosscut saw, planing machine and lock morticing machine: George. *Extended due date Dwarssaag, skaafmasjien en tapmasjien: George. *Uitgestelde sluitingsdatum	*15 Nov. 1967.
R.T. 8411/C.....	Workshop machinery: Kroonstad and Bezweni. *Extended due date..... Werkswinkelmasjinerie: Kroonstad en Bezweni. *Uitgestelde sluitingsdatum	*8 Nov. 1967.
R.T. 8474/C.....	Conveyor belt idlers: Alexander Bay..... Vervoerbandleiwiele: Alexanderbaai	27 Nov. 1967.
R.T. 8479/O.....	Loomstate cotton duck..... Ruwe katoenseildoek	27 Nov. 1967.
R.T. 8480/O.....	Processing loomstate cotton duck..... Behandeling van ruwe katoenseildoek	27 Nov. 1967.
R.T. 8508/B.....	Distribution cubicles: Fort Hare..... Verdeelhokkies: Fort Hare	27 Nov. 1967.
R.T. 8541/M.....	Four temperature and air-flow control units: Pretoria..... Vier temperatuur- en lugstromingbeheereenhede: Pretoria	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8542/M.....	Lubricating oil for refrigeration: Onderstepoort..... Smeerolie vir verkoeling: Onderstepoort	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8550/C.....	Fibre glass boat engine and roof carrier: Lyttelton..... Veselglasboot-enjin en dakrooster: Lyttelton	27 Nov. 1967.
R.T. 8551/C.....	Water trailers: Various centres..... Watersleepwaens: Verskillende sentrums	28 Nov. 1967.
R.T. 8552/C.....	Threshing machines: Various centres..... Dorsmasjiene: Verskillende sentrums	29 Nov. 1967.
R.T. 8553/C.....	Block and tripod: Elsenburg..... Hysblok en driepoot: Elsenburg	23 Nov. 1967.
R.T. 8554/C.....	Pneumatic wheel hay rake: Alexander Bay..... Lugwielhooihark: Alexanderbaai	29 Nov. 1967.
R.T. 8555/C.....	Pumping set: Bosbokrand..... Pomptoestel: Bosbokrand	27 Nov. 1967.
R.T. 8556/C.....	Steam pressure reducing equipment: Fort Hare..... Stoomdrukverminderingstoerusting: Fort Hare	28 Nov. 1967.
R.T. 8557/C.....	Metallographic pre-grinding machine, disc grinder and band polisher: Vanderbijlpark..... Metallografiese voorslypmasjien, skyfslypmasjien en bandpoleerder: Vanderbijlpark	23 Nov. 1967.
R.T. 8558/C.....	Electrically driven booster pump: Pietersburg..... Elektries-aangedrewe aanjaerpomp: Pietersburg	29 Nov. 1967.
R.T. 8561/B.....	Single-channel V.H.F. receivers: Pretoria. *Extended due date..... B.H.F.-enkelkanaalontvangstoestelle: Pretoria. *Uitgestelde sluitingsdatum	*24 Nov. 1967.
R.T. 8563/B.....	Electric oven: Potchefstroom..... Elektriese oond: Potchefstroom	28 Nov. 1967.
R.T. 8564/B.....	Electric hotel range: Brandvlei Prison..... Elektriese hotelstoof: Brandvleigevangenis	28 Nov. 1967.
R.T. 8565/B.....	Extract fans, wall-mounted: Lichtenburg and Thaba 'Nchu..... Suigwaaiers, muurgemonteerde: Lichtenburg en Thaba 'Nchu	23 Nov. 1967.
R.T. 8566/B.....	High-frequency receiving equipment: Pretoria..... Hoëfrekwensie-ontvangsbenodigdhede: Pretoria	28 Nov. 1967.
R.T. 8567/B.....	Distribution board: Witsieshoek..... Verdeelbord: Witsieshoek	23 Nov. 1967.
R.T. 8569/B.....	Fume cupboard fan: Rietondale..... Rookkaswaaier: Rietondale	28 Nov. 1967.
R.T. 8599/E.....	Window catches: Cape Town..... Vensterknippe: Kaapstad	27 Nov. 1967.
R.T. 8600/E.....	Circular saws: Pretoria..... Sirkelsae: Pretoria	27 Nov. 1967.
R.T. 8601/E.....	Timber, blackwood: Uitenhage, C.P..... Hout, „blackwood”: Uitenhage, K.P.	27 Nov. 1967.
R.T. 8602/F.....	Bricks and crushed stone: Empangeni..... Stene en vergruisde klip: Empangeni	24 Nov. 1967.
R.T. 8603/F.....	Crushed stone: De Wildt..... Vergruisde klip: De Wildt	24 Nov. 1967.
R.T. 8604/F.....	Crushed stone: Eshowe..... Vergruisde klip: Eshowe	24 Nov. 1967.
R.T. 8605/F.....	Standards: Vaalharts..... Ysterpale: Vaalharts	23 Nov. 1967.
R.T. 8606/F.....	Asbestos washing troughs: Graskop..... Asbeswasbaties: Graskop	27 Nov. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8607/F.....	Phosphor bronze: Alexander Bay..... Fosforbrons: Alexanderbaai	27 Nov. 1967.
R.T. 8608/O.....	Uniforms and caps: Sea Point, Cape Town..... Uniforms en pette: Sceptun, Kaapstad	27 Nov. 1967.
R.T. 8609/E.....	Dairy equipment: Irene..... Melkery-uitrusting: Irene	27 Nov. 1967.
R.T. 8614/O.....	Coats, dual-purpose DB: State..... Dubbeldoeljasse, DB.: Staat	27 Nov. 1967.
R.T. 8615/F.....	Bricks: Queenstown..... Stene: Queenstown	27 Nov. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8402/C.....	Local construction of patrol boat hull: Division of Sea Fisheries, Cape Town. *Extended due date Plaaslike vervaardiging van patrolliebootkiel: Afdeling Seevisserij, Kaapstad. *Uitgestelde sluitingsdatum	*14 Dec./Des. 1967.
R.T. 8540/M.....	Hire of 16 mm films: Pretoria..... Huur van 16-mm-films: Pretoria	6 Dec./Des. 1967.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

District Offices of the Department of Public Works keep lists of approved tenderers for the undermentioned services in their respective areas:—

	R	R
Building and Cognate Services.....	1,000	15,000
OR		
Electrical and Mechanical Services.....	250	2,500

Tender documents are issued by District Offices only to tenderers whose names appear on these lists.

Any person interested in tendering for these services should apply to the District Representative concerned to have his name included in the list for that area. The District Offices are at Bloemfontein, Cape Town, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth and Pretoria.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days of the closing date of tenders.

All relevant documents will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Quantities may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, the District Representative, P.W.D., Johannesburg, and at the centres mentioned below.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323, Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

Distrikskantore van die Departement van Openbare Werke hou lysse van goedgekeurde tenderaars vir die onderstaande dienste in hulle onderskeie gebiede aan:—

	R	R
Bou en aanverwante dienste.....	1,000	15,000
OF		
Elektrotegniese en Werktuigkundige Dienste	250	2,500

Tenderdokumente word deur Distrikskantore uitgereik slegs aan tenderaars wie se name op die lysse van goedgekeurde tenderaars verskyn.

Enige persoon wat daarin belangstel om vir hierdie dienste te tender, moet by die betrokke Distriksverteenvoordiger aansoek doen om sy naam op die lys vir daardie gebied te laat plaas. Die Distrikskantore is te Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth en Pretoria.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet 'n kontantbedrag van R4 of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of 'n tjek deur 'n bank geparafeer gedeponeer word wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en deur die Distriksverteenvoordiger(s) D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee, beskikbaar gestel word.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Service and Province. Diens en Provinsie.	Documents available for issue to contractors. Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Date from which documents are available. Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 864...	Erection of additional cells at the police station, Hluhluwe Oprigting van addisionele selle by polisiekantoor te Hluhluwe	Tendervorms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	10 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban	12 Dec./Des. 1967

Tender No.	Service and Province. Diens en Provinsie.	Documents available for issue to contractors. Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Date from which documents are available. Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 865...	Improvements to sewage disposal works at Onderstepoort Verbeterings aan rioleringslyk- werke te Onderstepoort	Tendervorms and specified bills of quantities Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	10 Nov. 1967.	—	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 867...	Erection of Alexander Sinton High School in Cape Town (Athlone) Oprigting van die Hoërskool Alex- ander Sinton te Kaapstad (Ath- lone)	Specifications and specified bills of quantities Spesifikasies en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	10 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Cape Town Distriksverteenwoordiger, D.O.W., Kaapstad	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 868...	Additions to high school at Durban (Merebank) Aanbouings aan hoërskool te Durban (Merebank)	Tendervorms and specified bills of quantities Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	10 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenwoordiger, D.O.W., Durban	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 869...	Erection of the Luckhoff High School at Stellenbosch Oprigting van die hoërskool Luck- hoff te Stellenbosch	Tendervorms and specified bills of quantities Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	10 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Cape Town Distriksverteenwoordiger, D.O.W., Kaapstad	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 870...	Erection of a high school at Isi- pingo Heights Oprigting van 'n hoërskool te Isi- pingo Heights	Tendervorms and specified bills of quantities Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	10 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenwoordiger, D.O.W., Durban	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 871...	Erection of a post office at Zee- rust Oprigting van 'n poskantoor te Zeerust	Tendervorms, drawings, specifications and bills of quantities Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheids- lyste	10 Nov. 1967	—	12 Dec./Des. 1967.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tenders moet gedresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 872.....	Electrical installation in the Hendrik Verwoerd Government Buildings: Contract 2: Cape Town Elektriese installasie in die Hendrik Verwoerd-staatsgebou: Kontrak 2: Kaapstad	14 Nov. 1967.
P.W.D. 873.....	Electrical installation in the Primary School for Coloureds: Sparks Estate, Durban..... Elektriese installasie in die Kleurlinglaerskool: Sparkslandgoed, Durban	21 Nov. 1967.
P.W.D. 874.....	Electrical installation in the lecture halls: Army Gymnasium, Voortrekkerhoogte..... Elektriese installasie in die lesingsale: Leërgimnasium, Voortrekkerhoogte	14 Nov. 1967.
P.W.D. 875.....	Electrical installation in the completion of classroom block, store, etc. Contract 14: Additional accommodation: S.A. Police College, Pretoria Elektriese installasie in die voltooiing van die klaskamerblok, magasyn, ens. Kontrak 14: Addisionele akkommodasie: S.A. Polisiekollege, Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 876.....	Supply, delivery and erection of a water-purification plant: Waterval Prison Farm, Utrecht Lewering, aflewering en oprigting van 'n watersuiweringsinstallasie: Watervalgevangenis- plaas, Utrecht	12 Dec./Des. 1967.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. H543, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. H543, Forumgebou, hoek van Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. S. 2516 (V)....	Thirty-five swivel-arm chairs: Department of Justice, Pretoria. Vyf-en-dertig draaiarmstoele: Departement van Justisie, Pretoria	21 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2518 (V)....	One 15-kVA. transformer: The Prison, Standerton. Een 15-kVA-transformator: Die Gevangenis, Standerton	22 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2519 (V)....	Two low-pressure steam cookers: Komani Hospital, Queenstown. Twee laagdrukstoomkokers: Komanihospitaal, Queenstown	20 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2521 (V)....	Seven 50-gallon steam-jacketed cooking pots: Komani Hospital, Queenstown. Sewe 50-gelling stoommantelkookpotte: Komanihospitaal, Queenstown	17 Nov. 1967.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 66, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 66, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
SD.-W. 243.....	Dextrine, varnish, bronze blue „Dextrine“-verniss, bronsblou	27 Nov. 1967.
SD.-W. 257.....	Arc, carbon Koolboogswelstoestel	24 Nov. 1967.
SD.-W. 262.....	Brass eyelets Geelkoperogies	27 Nov. 1967.
SD.-W. 265.....	Pinehead finish cloth (binders) blue/Art vellum, black/Art vellum, brown, blue and green/ Buckram finish cloth, brown Materiaal, speldgeruite afwerking (binders) blou/Kunsvelyn, swart/Kunsvelyn, bruin, blou, groen/Materiaal, styflineafwerking, bruin	24 Nov. 1967.
SD.-W. 267.....	One printer's folding machine Een drukkersvoumasjien	27 Nov. 1967.
SD.-W. 268.....	Two steel cabinets Twee staalkabinette	27 Nov. 1967.
SD.-W. 269.....	One A1-size offset printing press Een A1-grootte vlakdrukpers	27 Nov. 1967.
SD.-W. 270.....	One stainless steel sink Een vleklose staalbak	27 Nov. 1967.
SD.-W. 432.....	Fifty thousand continuous stationery forms Vyftig duisend aaneenlopende skryfbehoeftte vorms	3 Dec./Des. 1967.
SD.-W. 434.....	Repairing and rebinding of legal publications Herstel en herinbind van regspublikasies	27 Nov. 1967.
SD.-W. 435.....	Three million envelopes Driemiljoen koeverte	27 Nov. 1967.
SD.-W. 436.....	Thirty thousand continuous stationery forms Dertigduisend aaneenlopende skryfbehoeftte vorms	24 Nov. 1967.
SD.-D. 437.....	Brochures, pamphlets, maps and envelopes Brosjures, pamflette, landkaarte en koeverte	20 Nov. 1967.
SD.-D. 438.....	Five hundred thousand envelopes Vyf honderdduisend koeverte	27 Nov. 1967.

(a) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.**BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.**

The necessary tender documents are obtainable at Room 645, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSAPBOU.**BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.**

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer 645, Departement van Gemeenskapsbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekvertegenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tenderdokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	---	---	-----------------------------

ELECTRICAL INSTALLATION OF BUILDINGS.—ELEKTRIESE INSTALLASIE VAN GEBOUE.

G.C. 339.....	Electrical installation, shopping centre for Indians, Heidelberg Elektriese installasie in sakesentrum vir Indiërs, Heidelberg	Siemens House, cor. of Biccand and Wolmarans Streets, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccand- en Wolmaransstraat, Johannesburg	R3.....	21 Nov. 1967.
G.C. 348.....	Electrical installation in 5 new houses at Tempe Military Camp, Bloemfontein Elektriese installasie in 5 nuwe huise, Tempe Militêre Kamp, Bloemfontein	African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein	R3.....	14 Nov. 1967.

ERECTION OF BUILDINGS.—OPRIGTING VAN GEBOUE.

G.C. 350.....	Erection of cafe Bedford..... Oprigting van kafee, Bedford.....	Cor. of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth Hoek van Hancock- en Robbertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth	R3.....	21 Nov. 1967.
G.C. 295.....	Erection of 10 houses, Department of Defence, Port Elizabeth Oprigting van 10 huise, Departement van Verdediging, Port Elizabeth	Cor. of Hancock and Robbert Streets, North End, Port Elizabeth Hoek van Hancock- en Robbertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth	R10.....	Extended to 31 Oct./ Verleng tot 31 Okt. 1967.

REPAIRS AND RENOVATIONS OF BUILDINGS.—HERSTEL EN OPKNAPPING VAN GEBOUE.

G.C. 344.....	Repairs and renovations to buildings Nos. 2628-2635, 2638 and 2643, Block 14, Swartkop Air Force, Station Herstel en opknapping van geboue Nos. 2628-2635, 2638 en 2643, Blok 14, Swartkoplugmagstasie	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	R3.....	14 Nov. 1967.
G.C. 352.....	Repairs and renovations of S.A. Police Barracks inclusive of outbuildings, Fordsburg, Johannesburg Herstel en opknapping van S.A. Polisie Barakke en Buitegeboue, Fordsburg, Johannesburg	Siemens House, cor. of Biccand and Wolmarans Streets, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccand- en Wolmaransstraat, Johannesburg	R3.....	21 Nov. 1967.

ERECTION OF PUMP.—OPRIGTING VAN POMP.

G.C. 347.....	Erection of borehole, pumping plant, tank and tankstand, Tolwe, N. Tvl. Oprigting van boorgat, pomp-toestel, tenk en tenkstaander, Tolwe, N.-Tvl.	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	R3.....	14 Nov. 1967.
---------------	--	---	---------	---------------

ELECTRICAL REPAIRS AND RENOVATIONS.—ELEKTRIESE HERSTEL EN OPKNAPPINGS.

G.C. 351.....	Electrical repairs and renovations of S.A. Police Barracks inclusive of Outbuildings, Fordsburg, Johannesburg Elektriese herstel en opknapping van S.A. Polisie Barakke en Buitegeboue, Fordsburg, Johannesburg	Siemens House, cor. of Biccand and Wolmarans Streets, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccand- en Wolmaransstraat, Johannesburg	R3.....	21 Nov. 1967.
---------------	--	---	---------	---------------

(b) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

MINORWORKS, ELECTRICAL, ENGINEERING, REPAIR AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders must be addressed and posted to the Department's Regional Representative(s) as indicated on the Form of Tender, or deposited into the relative Regional Representatives' tender box.

(b) DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

KLEINWERKE, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGSDIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar van die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet aan die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos op die Tendervorm aangetoon, geadresseer en gepos word, of in die betrokke Streekverteenvoordiger se Tenderbus geplaas word.

Tender No.	Minor works, electrical, engineering and renovation services. Kleinwerke, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tenderdokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	---	---	-----------------------------

REPAIRS AND RENOVATIONS OF BUILDINGS.—HERSTEL EN OPKNAPPING VAN GEBOUE.

G.C. 345.....	Repairs, renovations and conversion of Bantu single quarters into White quarters, S.A. Police, Amanzimtoti Herstel en opknapping en omskep- ping van Bantoe enkelkwartiere in kwartiere vir Blankes, S.A. Polisie, Amanzimtoti	Government Offices, cor. of Esplanade and Stanger Street, Durban Staatskantore, hoek van Esplanade- en Stangerstraat, Durban	R3.....	14 Nov. 1967.
G.C. 349.....	Repairs, renovations and water- borne sewerage, Police House, Piketberg Herstel, opknapping en riolering aan S.A. Polisie woning, Piket- berg	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town Nuwe Arbeidsgebou, Barrack- straat, Kaapstad	R3.....	21 Nov. 1967.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 2269.....	Butyl rubber lining for earth embankment reservoir for Usutu River Government Water Scheme, District of Ermelo Butielrubbervoering vir grandwalopgaardam vir Usuturivierstaatswaterskema, distrik Ermelo	23 Nov. 1967.
W. 2321.....	Sixteen harrow discs, double-tandem type, for construction, Jan Kempdorp..... Sestien skottelêe, dubbele tandemtype, vir bouafdeling, Jan Kempdorp	30 Nov. 1967.
W. 2322.....	Nine dewatering pumps, size 90-M, for construction, Jan Kempdorp..... Nege ontwateringspompe, grootte 90-M, vir bouafdeling, Jan Kempdorp	30 Nov. 1967.
W. 2324.....	Item A—One 30-ton pneumatic roller (towed). Item B—One 50-ton pneumatic roller (towed), for construction, Jan Kempdorp Item A—Een 30-tonlugbandroller (sleep tipe). Item B—Een 50-tonlugbandroller (sleep tipe), vir bouafdeling, Jan Kempdorp	30 Nov. 1967.
W. 2325.....	Five engine-driven 4" sand pumps, for construction, Jan Kempdorp..... Vyf enginaangedrewe sandpompe, 4"-, vir bouafdeling, Jan Kempdorp	30 Nov. 1967.
W. 2327.....	Item A—Two 15-ton grid rollers. Item B—Six 15-ton sheepfoot rollers, for construction, Jan Kempdorp Item A—Twee 15-tonroosterrollers. Item B—Ses 15-tonkloutjiesrollers, vir bouafdeling, Jan Kempdorp	30 Nov. 1967.
W. 2343.....	Butterfly valves, for Gamtoos River Government Water Scheme, Patensie..... Vleuelkleppe, vir die Gamtoosrivierstaatswaterskema, Patensie	30 Nov. 1967.

POST OFFICE.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

POSKANTOOR.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, bylyn 154), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.O. 4832.....	Meters, multirange, portable, in eveready-type case. Meters, meerbestek, draagbare, in eveready-tipe kas	6 Dec./Des. 1967.
P.O. 4833.....	Bench vices..... Bankskroewe	5 Dec./Des. 1967.
P.O. 4834.....	Ratchet..... Sperrat	6 Dec./Des. 1967.
P.O. 4839.....	Camping tables..... Kamptafels	4 Dec./Des. 1967.
P.O. 4843.....	Hydrometers..... Hidrometers	5 Dec./Des. 1967.
P.O. 4844.....	Steel tool boxes..... Staalgereedskapkiste	5 Dec./Des. 1967.
P.O. 4856.....	Portable wave-generators..... Draagbare golfgenerators	4 Dec./Des. 1967.
P.O. 4857.....	Electrometer..... Elektrometer	4 Dec./Des. 1967.
P.O. 4859.....	Digital analytical balance..... Analitiese syferweegskaal	4 Dec./Des. 1967.
P.O. 78760.....	Tape printers..... Lintdrukkers	27 Nov. 1967.
P.O. 88734.....	Steel furniture..... Staalmeubels	15 Dec./Des. 1967.
P.T. 7667.....	Alterations, additions, repairs and renovations to the post office and outbuildings: Makwassie ⁽¹⁾ Veranderings, aanbouings, herstel en opknapping van die poskantoor en buitegeboue: Makwassie ⁽¹⁾	14 Nov. 1967.
P.T. 12367.....	Erection of a new Post Office building: Aberfeldy ⁽²⁾ . Oprigting van 'n nuwe poskantoorgebou: Aberfeldy ⁽²⁾	14 Nov. 1967.
P.T. 12467.....	Repairs and renovations to the Main Transit Office: Sterkstroom, ⁽³⁾ C.P. Herstel en opknapping van die postransitokantoor: Sterkstroom, ⁽³⁾ K.P.	14 Nov. 1967.
P.T. 12567.....	Repairs and renovations and installation of waterborne sewerage: Post Office, Sterkstroom ⁽⁴⁾ Herstel en opknapping asook die installering van spoelsanitasie: Poskantoor, Sterkstroom ⁽⁴⁾	14 Nov. 1967.
P.T. 12667.....	Installation of waterborne, sewerage and tarring of the yard: Post Office, Wesselsbron, ⁽⁵⁾ O.F.S. Installering van spoelsanitasie en teer van werf: Poskantoor, Wesselsbron, ⁽⁵⁾ O.V.S.	14 Nov. 1967.

Tender documents are also obtainable from the Controller of Post Office Stores, Room 104, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, and of the Postmaster: Makwassie,⁽¹⁾ Aberfeldy,⁽²⁾ O.F.S., Sterkstroom,⁽³⁾ C.P., Sterkstroom,⁽⁴⁾ C.P. and Wesselsbron,⁽⁵⁾ O.F.S. Tenderdokumente is ook verkrygbaar van die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Kamer 104, Aquilagebou, Schoemanstraat 157, Pretoria, en van die Posmeester: Makwassie,⁽¹⁾ Aberfeldy,⁽²⁾ O.V.S., Sterkstroom,⁽³⁾ K.P., Sterkstroom,⁽⁴⁾ K.P. en Wesselsbron,⁽⁵⁾ O.V.S.

OFFICE OF THE STATE BUYER.
(SPECIAL SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Special Services), Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Building, 270 Schoeman Street, or Private Bag 316, Pretoria (Telephone 3-3091, Extension 31).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or deposited in the Tender Box in Steyns Arcade, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.
(SPESIALE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Spesiale Dienste), Kamer No. 900, Agste-verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270, of Privaatsak 316, Pretoria (Telefoon 3-3091, bylyn 31).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop, Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7377/V.....	Perishable provisions during the period 1/1/1968 to 31/12/1968: Windhoek..... Bedorfbare eetware gedurende die tydperk 1/1/1968 tot 31/12/1968: Windhoek	27 Nov. 1967.
TEN. 7556/V.....	Erection of a tennis court and fence: Kroonstad..... Oprigting van tennisbaan en omheining: Kroonstad	27 Nov. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7627/U.....	Lamps, filament: Pretoria Gloeilampe: Pretoria	7 Dec./Des. 1967.
TEN. 7643/T.....	Cleaner for web equipment: Pretoria Skoonmaakmiddel vir seluistrusting: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7653/T.....	Tents: Pretoria Tente: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7656/T.....	Folding chairs: Pretoria Voustoele: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7657/T.....	Easy chairs: Pretoria Gemakstoele: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7659/T.....	String vests: Pretoria Tou-onderhemde: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7660/T.....	Badges, cap, embroidered: Cape Town Kentekens, pet-, geborduurde: Kaapstad	27 Nov. 1967.
TEN. 7661/T.....	Gas refrigerators: Pretoria Gaskoelkaste: Pretoria	23 Nov. 1967.
TEN. 7663/V.....	Design, supply and delivery of laminated timber: Walvis Bay Ontwerp verskaffing en aflewering van gelameihout: Walvisbaai	28 Nov. 1967.
TEN. 7665/T.....	Walkway synthetic-coated fabric: Pretoria Sintetiese bedekte „Walkway“-materiaal: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7666/T.....	Cleaner for oil fuel tanks: Cape Town Skoonmaakmiddel vir oliebrandstoftienks: Kaapstad	28 Nov. 1967.
TEN. 7667/T.....	Paint remover: Pretoria Verfverwydermiddel: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7677/T.....	Canvas: Pretoria Seildoek: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7680/S.....	Cut wire, shot: Cape Town Gesnyde haeldraad: Kaapstad	20 Nov. 1967.
TEN. 7681/S.....	Mica protection pieces: Cape Town Mikabeskermsukke: Kaapstad	27 Nov. 1967.
TEN. 7683/U.....	Personnel/cargo bodies and mounting on landrover chasis: Various centres Personeel/vragbakke en montering op landrover-onderstelle: Verskillende sentrums	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7684/T.....	Cotton duck: Pretoria Katoenseidoek: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7689/T.....	Embroidered shoulder badges: Pretoria Geborduurde skouer kentekens: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7690/T.....	Rust remover: Pretoria Roesverwydermiddel: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7694/V.....	Fire extinguishers, carbon dioxide: Pretoria Brandblussers, koolstofdioksied: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7695/T.....	Gas: Pretoria Gas: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7696/T.....	Braces: Pretoria Kruisbande: Pretoria	29 Nov. 1967.
TEN. 7697/T.....	Paint: Cape Town Verf: Kaapstad	29 Nov. 1967.
TEN. 7701/V.....	Steel plates: Pretoria Staalplate: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7702/V.....	Angle iron: Pretoria Hoekyster: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 7703/T.....	Fire hoses: Pretoria Brandslange: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7704/V.....	Clippers, horse, hand: Pretoria Hand-perdeknippers: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7706/V.....	Rope, wire, stainless steel: Cape Town Vlekvrye staal-tou: Kaapstad	28 Nov. 1967.
TEN. 7707/V.....	Prefabricated office material only: Pretoria Vooraf vervaardigde kantoomateriaal alleenlik: Pretoria	28 Nov. 1967.
TEN. 7708/V.....	Paint brushes: Cape Town Verfwaste: Kaapstad	28 Nov. 1967.
TEN. 7709/T.....	Waterproofing compound: Cape Town Waterdigtingmengsel: Kaapstad	27 Nov. 1967.
TEN. 7712/U.....	Torches, electric: Simonstown Elektriese flitsligte: Simonstad	7 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7717/S.....	Steel sheets: Simonstown..... Staalplate: Simonstad	27 Nov. 1967.
TEN. 7733/S.....	Bar steel: Cape Town..... Staaftaal: Kaapstad	28 Nov. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7658/T.....	Cut, make and trim of badges: Cape Town..... Sny, maak en afwerk van kentekens: Kaapstad	27 Nov. 1967.
TEN. 7685/T.....	Processing of cotton duck: Pretoria..... Behandeling van katoenseildoek: Pretoria	27 Nov. 1967.
TEN. 113/68.....	Laundry and dry cleaning services during the period 1 March 1968 to 28 February 1969: In the following Areas: Wassery- en droogskoonmaakdienste gedurende die tydperk 1 Maart 1968 tot 28 Februarie 1969: In die volgende gebiede:	
	36. Area: Pretoria "A"..... Gebied: Pretoria „A”	20 Nov. 1967.
	37. Area: Pretoria "B"..... Gebied: Pretoria „B”	20 Nov. 1967.
	38. Area: Pretoria "C"..... Gebied: Pretoria „C”	20 Nov. 1967.

STATE TENDER BOARD.

PUBLIC SERVICES.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

R.T. 8058/C.
W. 2194/C.
SD.-D. 424/J.
R.T. 7976/J.
W. 2276/F.
D.O.W. 688/F.
R.T. 8024/F.
SD.-P. 231/J.
R.T. 7966/M.
R.T. 7828/M.
A.L. 4534.

P.O. 4455/C.
P.O. 78699/J.
SD.-S. 573/J.
W. 2218/J.
D.O.W. 689/F.
R.T. 8141/F.
R.T. 8023/F.
R.T. 8151/J.
R.T. 8041/M.
P.O. 4447.

R.T. 8102/C.
R.T. 8088/J.
SD.-S. 570/J.
R.T. 7995/J.
D.O.W. 674/F.
R.T. 8186/F.
R.T. 8190/F.
R.T. 8119/M.
R.T. 8048/M.
P.O. 4414.

W. 2254/C.
SD.-S. 572/J.
R.T. 8305/J.
W. 2277/F.
D.O.W. 679/F.
W. 2280/F.
W. 2108/F.
R.T. 7965/M.
R.T. 8044/M.
A.L. 4397.

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS.

R.T. 8261/O.
R.T. 8040/M.

W. 2240/F.

R.T. 8277/F.

W. 2262.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

PUBLIC SERVICES.—OPENBARE DIENSTE.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 8102/C.....	1 (a)	Massey-Ferguson (S.A.) Ltd.....	R396 per each.....	M.F. 35-7 Loader....	(a) Durban.....	4%
	(b)	Massey-Ferguson (S.A.) Ltd.....	R441 per each.....	M.F. 35-7 Loader....	(a) Durban.....	4%
	(c)	Massey-Ferguson (S.A.) Ltd.....	R396 per each.....	M.F. 35-7 Loader....	(a) Durban.....	4%
	2	Massey-Ferguson (S.A.) Ltd.....	R185 per each.....	M.F. 921 Blade Terracer	(a) Vereeniging.....	10%
	3	Massey-Ferguson (S.A.) Ltd.....	R108 per each.....	M.F. 905 Earth Scoop	(a) Vereeniging.....	10%
	4	F. A. Poole (Pty) Ltd.....	R650.....	—	(a) Pretoria.....	10%
	5	Galion (Pty) Ltd.....	R1,764.....	Galion Model 4000...	(a) Siding 1770, Watties.....	10%

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksevolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 8058/C.....	1	Forlezer (South Africa).....	R108 each.....	—	(a) Elandsfontein.....	10%
R.T. 8185/F.....	1	Zululand Quarries (Pty) Ltd.....	R2.25 cub. yd.....	—	(a) Mandini.....	—
	2	Zululand Quarries (Pty) Ltd.....	R1.25 cub. yd.....	—	(a) Mandini.....	—
	3	Zululand Quarries (Pty) Ltd.....	R1.25 cub. yd.....	—	(a) Mandini.....	—
R.T. 8081/F.....	—	Christie Sweis en Staalkonstruksiewerke (Edms.) Bpk.....	R3,700.....	—	Lowering, aflewering en op- rigting.....	—
R.T. 7942/F.....	—	Component Buildings (Pty) Ltd.....	R1,225 lot.....	—	(e).....	10%
R.T. 7965/M.....	1	Norville Hardware and Trading Co. (Pty) Ltd.....	R1,194.25 per lot.....	Elgin.....	(a) Fort Hare.....	9%
	2	Norville Hardware and Trading Co. (Pty) Ltd.....	R601.60 per lot.....	Elgin.....	(a) Fort Hare.....	9%
	3	Norville Hardware and Trading Co. (Pty) Ltd.....	R156.90 per lot.....	Elgin.....	(a) Fort Hare.....	9%
R.T. 7966/M.....	1	Norville Hardware and Trading Co. (Pty) Ltd.....	R946.40 per lot.....	Elgin.....	(a) Fort Hare.....	9%
	2	Norville Hardware and Trading Co. (Pty) Ltd.....	R496.70 per lot.....	Elgin.....	(a) Fort Hare.....	9%
	3	Norville Hardware and Trading Co. (Pty) Ltd.....	R156.90 per lot.....	Elgin.....	(a) Fort Hare.....	9%
R.T. 8033/M.....	5	Wild of South Africa (Pty) Ltd.....	R500 lot.....	Wild Stereo M5-1250.....	(a) Johannesburg.....	—
	1	Taubner & Corssen (Pty) Ltd.....	R888.....	Soilmoisture.....	Ex factory, U.S.A.....	—
	2	G. H. Langier & Co. Ltd.....	R1,020 lot.....	Jenny "1550".....	(a) Johannesburg.....	—
R.T. 8229/O.....	4	R. M. Salters (Pty) Ltd.....	R528 lot.....	JM7100b & JM71010.....	(a) Johannesburg.....	10%
	1	Elite Clothing Manufacturers.....	R119 per lot.....	Supermiss.....	(a) Culemborg (Cape), 4-5 weeks.....	10%
R.T. 171/67/O.....	1	Kimberley-Clark of S.A.....	R1.23 per 10-pkts.....	Kotex Type.....	(a) Geduld.....	9%
	1	Hygienia Products Corp.....	R1.29 per 10 pkts.....	—	(a) Maitland, Cape.....	7%
			For 1 standard case of 144 pkts.....			
			Smaller orders R1.33 per 10 pkts.....			
R.T. 7783/M.....	1	Optical Instrument (Pty) Ltd.....	R660 per lot.....	Gebr. Baumann.....	(b) Hamburg.....	—
R.T. 7969/M.....	2	Optical Instrument (Pty) Ltd.....	R541 per lot.....	Gebr. Baumann.....	(b) Hamburg.....	—
	11	Lennon Ltd.....	R25.30.....	B.P.C.....	(a) Pretoria.....	—
	21	Lennon Ltd.....	R81.11.....	B.P.....	(a) Pretoria.....	—
	22	Lennon Ltd.....	R15.63.....	B.P.....	(a) Pretoria.....	10%
	29	Lennon Ltd.....	R134.84.....	MONSANTO B.P.....	(a) Pretoria.....	—
	33	Lennon Ltd.....	R64.25.....	TRANSCHEMI B.P.C.....	(a) Pretoria.....	—
	36	Lennon Ltd.....	R7.65.....	PFIZER B.P.....	(a) Pretoria.....	—
	41	Lennon Ltd.....	R71.68.....	B.P.....	(a) Pretoria.....	10%
	49	Lennon Ltd.....	R33.86.....	B.P.....	(a) Pretoria.....	10%
	50	Lennon Ltd.....	R140.20.....	B.P.....	(a) Pretoria.....	—
	55	Lennon Ltd.....	R535.78.....	N.H.P.....	(a) Pretoria.....	10%
	59	Lennon Ltd.....	R79.46.....	LENNON.....	(a) Pretoria.....	9%
	62	Lennon Ltd.....	R98.86.....	B.P.....	(a) Pretoria.....	—
	63	Lennon Ltd.....	R427.....	N.H.P.....	(a) Pretoria.....	9%
	45	S.C.S. Pharm. Laboratories.....	R400.....	—	(e).....	—
	54	S.C.S. Pharm. Laboratories.....	R1,350.....	—	(e).....	10%
	74	S.C.S. Pharm. Laboratories.....	R360.....	—	(e).....	10%
	7	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R31.50.....	SUNCOWITE DUPLUX.....	(a) Port Elizabeth.....	—
	8	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R246.....	M & PHARM. CHEM. M & B PHARM. CHEM.....	(a) Port Elizabeth.....	—
	25	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R1,020.....	PLANOCHROME.....	(a) Port Elizabeth.....	—
	31	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R212.....	R.P. PHARM. CHEM. M & B PHARM. CHEM.....	(a) Port Elizabeth.....	—
	32	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R700.....	M & B PHARM. CHEM.....	(a) Port Elizabeth.....	—
	43	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R270.....	M & B PHARM. CHEM.....	(a) Port Elizabeth.....	—
	61	Maybaker (S.A.) (Pty) Ltd.....	R860.....	R.P. PHARM. CHEM. —	—	—
	47	Holpro Chemical Corp.....	R508 per lot.....	—	(b) Liverpool.....	Nil.
	56	R. M. Salters (Pty) Ltd.....	R670 per lot.....	B.P.C.....	(b) London.....	Nil.
	14	Alex Lipworth Ltd.....	R554 per lot.....	BPC-Bandoengschekf.....	(b) Dutch Port.....	—
	83	E. C. de Witt & Co. (Pty) Ltd.....	R596 400 lb.....	—	(b) Dutch Port.....	—
	5	Protea Laboratory Services.....	R44.80.....	20 Mule Team.....	(e) Pretoria.....	—
	10	Protea Laboratory Services.....	R48.....	Protea.....	(e) Pretoria.....	6%
	34	Protea Laboratory Services.....	R62.50.....	Protea.....	(e) Pretoria.....	—
	37	Protea Laboratory Services.....	R506.....	Protea.....	(e) Pretoria.....	—
	42	A. Schauder & Sons (Pty) Ltd.....	R68.34.....	Sasolaks.....	(e) Pretoria.....	—
	66	A. Schauder & Sons (Pty) Ltd.....	R3,389.84.....	Morvitol.....	(a) Simonstown.....	10%
	69	Shell (South Africa) (Pty) Ltd.....	R1,260.....	Shell White Petrolatum.....	(a) Durban.....	—
	65	Patlansky Bros. & Patley Co.....	R3,315.....	Universal.....	(a) Johannesburg.....	10%
	73	Patlansky Bros. & Patley Co.....	R998.....	Universal.....	(a) Johannesburg.....	10%
	70	R. M. Salters (Pty) Ltd.....	R2,777.79.....	B.P.C.....	(a) Durban in bond.....	—
	18	Lennon Limited.....	R60.....	FURE.....	(e) Pretoria.....	—
	52	Lennon Limited.....	R198.....	B.P.....	(e) Pretoria.....	8%
	64	Lennon Limited.....	R150.....	N.H.P.....	(e) Pretoria.....	7%
	76	Lennon Limited.....	R1,500.....	B.P.....	(e) Pretoria.....	1%
	39	Holpro Chemical Corp.....	R577.50.....	—	(a) Durban.....	—
	51	Holpro Chemical Corp.....	R108.80.....	—	(a) in bond, Ballengeich.....	10%
	57	Holpro Chemical Corp.....	R2,962.50.....	—	(a) Durban.....	—
	67	Holpro Chemical Corp.....	R344.10.....	—	(a) Pretoria.....	10%
	68	Holpro Chemical Corp.....	R2,035.13.....	—	(a) Durban.....	—
P.W.D. 681/F.....	—	Milne Construction Co.....	R35,150.....	—	—	—
P.W.D. 650/F.....	—	T.C. Lamp (Pty) Ltd.....	R51,850.....	—	—	—
D.O.W. 703/F.....	—	J. M. de Wet (Edms.) Bpk.....	R58,608.20.....	—	—	—
P.O. 4455/C.....	1 (a)	Mosenthals Engineering Co.....	R2,466 the lot.....	—	—	—
P.O. 78699/J.....	1 and 7	Ozalid (S.A.) (Pty) Ltd.....	R760.75 the lot.....	—	—	—
P.Q. 4462/B.....	2 and 8	Standard Telephones.....	R193.98.....	—	—	—
	3 to 6	A. T. Williams.....	R1,473.18.....	—	—	—
W. 2254/C.....	1	Plessey (S.A.) Ltd.....	R675.19.....	—	—	—
W. 2218.....	—	Steel Metals Ltd.....	R8,580.....	—	—	—
	—	Fotogramensura (Edms.) Bpk.....	R2,269 the lot.....	—	—	—
W. 2108/F.....	A	Stewarts & Lloyds of S.A. Ltd.....	R1,391.80.....	Crane Glenfield.....	(a) Benoni.....	10%
SD-S. 570/J.....	B	Bells Asbestos and Engineering.....	R2,064.....	H & M Engineering.....	(a) Luipaardsvlei.....	10%
	6	Export and Import Co. of S.A.....	R7.54 per 1,000 erasers.....	"No. 1162".....	(b) French Port.....	Nil.
	5	O. Roetger.....	R11.55 per 100 rulers.....	No. 1.....	(b) Hamburg.....	Nil.
	2	Denis L. Dorman.....	R10 per 100 boxes.....	—	(b) London.....	Nil.
	1	C. F. Earl & Co.....	R8.90 per 100 boxes.....	"SAX"—Phoenix.....	(b) Hamburg.....	—
	2	C. F. Earl & Co.....	R13 per 100 boxes.....	"SAX"—Phoenix.....	(b) Hamburg.....	—
	3	C. F. Earl & Co.....	R15.35 per 100 boxes.....	"SAX"—Phoenix.....	(b) Hamburg.....	—
	4	C. F. Earl & Co.....	R1.55 per 100 boxes.....	"Conti".....	(b) Hamburg.....	—
SD-S. 572.....	1	Rand Office Supplies.....	R23.50 per 1,000 interscrews.....	—	(e) Pretoria.....	10%
SD-S. 573/J.....	1	Pretoria Box Mnfrs.....	R58 per 100 pads.....	Sample A.....	(e) Pretoria.....	10%
SD-D. 424/J.....	1	Computer Printing and Services.....	R14.77 per 1,000 forms.....	—	(e) 4/6 weeks.....	10%
SD-P. 231/J.....	3	Evelyn Haddon & Co. Ltd.....	R26.50 per 1,000 sheets.....	CODE NO. 2800.....	(b) Hamburg.....	None.
	4	Evelyn Haddon & Co. Ltd.....	R13.295 per 1,000 sheets.....	CODE NO. 2800.....	(b) Hamburg.....	None.
	9	John Dickinson & Co. (Africa).....	R392 per 2,000 lb.....	LING GUMMED PAPER.....	(b) London.....	—
	11	Alex Pirie & Sons.....	R40.57 per 1,000 boards.....	"DE" TRIPLEX BOARDS.....	(d) Durban.....	Not applicable.
	7	Cardboard (S.A.) (Pty) Ltd.....	R18.325 per 1,000 sheets.....	As Ref. 8619 except for caliper.....	(b) U.K. Port.....	Nil.
	5	S.A. Adamas Fibreboard and Paper Mill (Pty) Ltd.....	R17.48 per 1,000 sheets.....	—	(a) Port Elizabeth.....	8%
	8	Van Reekum Papier-Gecap.....	R271.23 per 2,000 lb.....	Sample Ref. 432066.....	(b) Antwerp.....	Nil.
	10	Van Reekum Papier-Gecap.....	R104.05 per 1,000 boards.....	Arlin.....	(b) U.K. Port.....	Nil.
	1	P. Baumgarten (Pty) Ltd.....	R60.35 per 1,000 sheets.....	Ref. 43240.....	(b) Glasgow.....	—
	2	P. Baumgarten (Pty) Ltd.....	R30.40 per 1,000 sheets.....	Ref. 51128.....	(b) Amsterdam.....	Nil.
	12	P. Baumgarten (Pty) Ltd.....	R41.17 per 1,000 boards.....	Ref. 3867D.....	(d) Durban.....	Nil.
	13	P. Baumgarten (Pty) Ltd.....	R41.17 per 1,000 boards.....	Ref. 3867E.....	(d) Durban.....	Nil.
G.C. 240/F.....	—	Larry Builders (Pty) Ltd.....	R79,034.....	—	—	—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkoor geëis.
W. 1921.....	A	Mark J. Zurel.....	Ten thousand carats sizes 40 to 50, R2.941 per carat	—	—	—
	B	Mark J. Zurel.....	Ten thousand carats sizes 30 to 40, R2.925 per carat	—	—	—
	C	Mark J. Zurel.....	Twenty thousand carats sizes 20 to 30, R2.9225 per carat	—	—	—
	D	Mark J. Zurel.....	Twenty thousand carats sizes 10 to 20, R2.9145 per carat	—	—	—
P.O. 4447.....	1	McKechnie Enfield Rolling Mills (Pty) Ltd, Germiston	R251.57.....	McKechnie Enfield....	(e) Johannesburg.....	10%
P.O. 4414.....	1	Fry's Metals Ltd, Germiston.....	R11,589.66.....	FRY.....	(a) Wattle and Port Elizabeth and (e) Johannesburg and Port Elizabeth	10%
A.L. 4397.....	1	Bethin African Agencies, Windhoek.....	R40,712.06.....	LAMITREF.....	(b) Antwerp.....	Nil
A.L. 4534.....	1	The Chloride Electrical Storage Co. (S.A.) (Pty) Ltd, Johannesburg	R5,253.42.....	CHLORIDE PLANTE LEAD ACID	(a) East London.....	9%

* Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

(a) SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementale tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdiensentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
K. 7634.....	Insulators: Amendment No. 1: Quantities amended..... Isilators: Wysiging No. 1: Hoeveelhede gewysig..	3 Nov. 1967.
H. 7591.....	Description should read "Sale of non-ferrous metal scrap"..... Beskrywing moet lui „Verkoop van nie-ysterhoudende metaalafval”	24 Nov. 1967.
H. 7456.....	S.A. manufactured paints, lacquers, varnishes and coatings: Amendment No. 1: Additional item inserted S.A. vervaardigde verf, lakverf, vernis en dekmiddels: Wysiging No. 1: Item bygevoeg	1 Dec./Des. 1967.
F. 7556.....	Axle box milling machine: Amendment No. 1: Closing date extended to..... Askasfreemasjien: Wysiging No. 1: Sluitingsdatum uitgestel na	8 Dec./Des. 1967.
A. 7708.....	Shutter boards: Various centres..... Bekistingbord: Verskeie sentrums	10 Nov. 1967.
E. 7646.....	Potatoes for Bantu rations: Various centres..... Aartappels vir Bantoerantsoene: Verskeie sentrums	17 Nov. 1967.
F. 7624.....	Water treatment plant: Amendment No. 1: Specification amended..... Waterbehandelingsinstallasie: Wysiging No. 1: Spesifikasie gewysig	17 Nov. 1967.
L. 7702.....	Side friction pads: Various centres..... Sywrywingskussings: Verskeie sentrums	17 Nov. 1967.
L. 7721.....	Electrical signalling material: Track circuit equipment: Various centres..... Elektriese sinjaalmateriaal: Spoorstroombaanuitrusting: Verskeie sentrums	17 Nov. 1967.
E. 7691.....	Sodium carbonate fused bricks: Various centres..... Natriumkarbonaatsmeltblokke: Verskeie sentrums	24 Nov. 1967.
E. 7692.....	Aluminium sulphate: Various centres..... Aluminiumsulfaat: Verskeie sentrums	24 Nov. 1967.
H. 7674.....	Steel axles: Various centres..... Staalasse: Verskeie sentrums.	24 Nov. 1967.
K. 7720.....	Communication cable: Port Elizabeth..... Kommunikasiekabel: Port Elizabeth	1 Dec./Des. 1967.
K. 7645.....	Bearings: Various centres..... Laers: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
F. 7700.....	Grid type rollers: Various centres..... Roosterrollers: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C. 7718.....	Two ton diesel engined fork lift trucks: Durban and Uitenhage..... Twee-ton dieselvurkhywaens: Durban en Uitenhage	8 Dec./Des. 1967.
F. 7703.....	Crawler tractors: Various centres..... Kruiptrekkers: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
H. 7591.....	Sale of non-ferrous metal scrap: Koedoespoort and Germiston..... Verkoop van nie-ysterhoudende metaalafval: Koedoespoort en Germiston	24 Nov. 1967.

22249—27 22139—27

(b) SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementale tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 604 Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C. 4775.....	Reduction gearbox: Walvis Bay..... Reduksieratkas: Walvisbaai	15 Nov. 1967.
L. 4792.....	Tread plates: Bloemfontein..... Treeplate: Bloemfontein	24 Nov. 1967.
L. 4801.....	Door locks and handles: Various centres..... Deurslotte en -handvatsels: Verskeie sentrums	24 Nov. 1967.
D. 4729.....	Liquified petroleum gas operated appliances for kitchen cars: Koedoespoort..... Vloeipetroleumgastoestelle vir kombuiswaens: Koedoespoort	27 Nov. 1967.
F. 4785.....	Air compressor: Grahamstown..... Lugkompressor: Grahamstad	28 Nov. 1967.
C. 4780.....	Industrial towing tractors: Various centres..... Industriële sleeptrekkers: Verskeie sentrums	6 Dec./Des. 1967.
C. 4793.....	Communication equipment: Ladysmith-Glencoe..... Kommunikasiemateriaal: Ladysmith-Glencoe	6 Dec./Des. 1967.
K. 4760.....	Electric cable: Amendment No. 1: Specification amended..... Elektriese kabel: Wysiging No. 1: Spesifikasie gewysig	8 Nov. 1967.

22140—27 22248—27

DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Manager, Publicity and Travel Department, Room 105, Paul Kruger Building, Wolmarans Street, Johannesburg.

DEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Bestuurder, Publikiteits- en Reisdepartement, Kamer 105, Paul Krugergebou, Wolmaransstraat, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
999.....	Car licence holders: South African Airways..... Motorlisensiehouers: Suid-Afrikaanse Lugdiens	8 Nov. 1967.
1000.....	Briefcases: South African Airways..... Aktetasse: Suid-Afrikaanse Lugdiens	10 Nov. 1967.
1001.....	Plastic telephone indexes: South African Airways..... Plastiektelefoongidse: Suid-Afrikaanse Lugdiens	15 Nov. 1967.

22135—27 22136—27 22137—27

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDER B. 7454.

Tenders are invited for the supply of the following:
400 Goods Guards Vans Type V-37.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there against a deposit of R30.00 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R50.00 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday, 26 January 1968.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.
Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

TENDER B. 7454.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:
400 Goederekonduteurswagons, tipe V-37.

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R30.00 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R50.00 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik, nie later nie as 9 vm. op 26 Januarie 1968.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.

22142—27

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDER B. 7650.

Tenders are invited for the supply of the following:
6,500 Wheelsets, Wheels and Axles for Railway Wagons.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there against a deposit of R5.00 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R2.00 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday, 8 December 1967.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.
Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

TENDER B. 7650.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:
6,500 wielstelle, wiele en asse vir spoorwegtrokke.

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R5.00 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R2.00 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik, nie later nie as 9 vm. op Vrydag 8 Desember 1967.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.

22247—27

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDER B. 7642.

Tenders are invited for the supply of the following:
400 Bogie Covered Wagons, Type FP-2.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there against a deposit of R30.00 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R40.00 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday, 26 January 1968.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

P. J. HUGO,
General Manager.
Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

TENDER B. 7642.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:
400 Draaisteltoetrokke, tipe FP-2.

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R30.00 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R40.00 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik nie later nie as 9 vm. op Vrydag 26 Januarie 1968.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

P. J. HUGO,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.

22141—27

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

LIST OF APPROVED TENDERERS FOR PRINTING MATTER.

The Administration has decided to place the names of the following firms on its list of approved tenderers for the type of printing indicated:

1. Belsize Printing Works (Pty) Lithographic and letterpress Ltd, Brakpan printing.
2. Heidelberg Nuus, Heidelberg, Letterpress printing. Transvaal

J. P. HUGO,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DRUKWERK.

Die Administrasie het besluit om die volgende firmas se name op sy lys goedgekeurde tenderaars vir die tipe drukwerk aangedui, te plaas:

1. Belsize Printing Works (Edms.) Litografiese en kopieerpers-Bpk., Brakpan. drukwerk.
2. Heidelberg Nuus, Heidelberg, Kopieerpersdrukwerk. Transvaal

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

22138—27

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Use the . . .

Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is $4\frac{1}{2}\%$ per annum calculated on the monthly balance. Interest up to R200 per annum is free of income tax.

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of $5\frac{1}{2}\%$ per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. Interest up to R400 per annum is free of income tax.

Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Dit verskaf ongeëwenaarde sekureiteit, geheimhouding en fasiliteite vir deposito's en opvragings.

Die eerste deposito hoef nie meer as 10c te wees nie.

Die rentekoers op lopende rekenings is $4\frac{1}{2}\%$ per jaar bereken op die maandelikse balans. Rente tot R200 per jaar is belastingvry.

Bedrae in eenhede van R200 mag vir belegging in Spaarbanksertifikate oorgedra word. Sodanige beleggings verdien rente teen 'n koers van $5\frac{1}{2}\%$ per jaar, en word op 1 Januarie en 1 Julie van elke jaar in dié belê se lopende rekening gestort. Rente tot R400 per jaar is belastingvry.

Deposito's en opvragings kan gedoen word by enigeen van meer as 1,600 poskantore in die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, afgesien van waar die rekening oorspronklik geopen is.